



Neologising — a case study on Maltese

Type de publication : Article de revue

Revue : [Neologica](#)
2012, n° 6. [Revue internationale de néologie](#)

Auteur : Seychell (Reuben)

Résumé : Les services de traduction et la rédaction des normes techniques industrielles sollicitent la terminologie. Les négociations successives en vue de l'élargissement de l'Union européenne et l'adhésion effective de nouveaux pays membres ont également souligné l'importance de la terminologie, particulièrement à des fins juridiques. Le but de cet article est de présenter une analyse des travaux de terminologie, divisée en trois étapes, faisant appel à de nouveaux outils appliqués à la création de termes nouveaux. L'étude se focalise sur les observations faites sur le travail terminologique en langue maltaise, mené au sein d'un service de traduction d'une institution de l'Union européenne. L'objectif de l'étude n'est pas de fixer une méta-structure qui représente une méthodologie absolue mais plutôt de tenter une interprétation intégrée du travail terminologique qui peut être ultérieurement développée, corroborée ou falsifiée comme nécessaire, par rapport aux pratiques dans d'autres contextes et d'autres situations linguistiques.

Pages : 143 à 159

Revue : [Neologica](#)

Thème CLIL : 3147 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Linguistique, Sciences du langage

EAN : 9782812442322

ISBN : 978-2-8124-4232-2

ISSN : 2262-0354

DOI : 10.15122/isbn.978-2-8124-4232-2.p.0143

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 12/08/2012

Périodicité : Annuelle

Langue : Anglais

Mots-clés : néologie, Union européenne, traduction des lois, outils terminologiques, langue maltaise

[Afficher en ligne](#)